

32001L0038

10.7.2001

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

L 187/43

**DIRECTIVA 2001/38/CE A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI
din 5 iunie 2001**

**de modificare a Directivei 93/7/CEE a Consiliului privind restituirea bunurilor culturale care au părăsit
ilegal teritoriul unui stat membru**

(Text cu relevanță pentru SEE)

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 95,

având în vedere propunerea Comisiei ⁽¹⁾,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social,

având în vedere avizul Comitetului Regiunilor,

hotărând în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 251 din tratat ⁽²⁾,

întrucât:

- (1) Instituirea uniunii economice și monetare și trecerea la euro au efecte asupra ultimului paragraf din rubrica B a anexei la Directiva 93/7/CEE ⁽³⁾ a Consiliului care stabilește valorile, exprimate în ECU, ale bunurilor culturale reglementate de această directivă. Acest paragraf precizează că data conversiei acestor valori în monedele naționale este 1 ianuarie 1993.
- (2) În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1103/97 al Consiliului din 17 iunie 1997 de stabilire a unor dispoziții privind introducerea euro ⁽⁴⁾, orice trimitere la ECU în instrumentele juridice a devenit, de la 1 ianuarie 1999, o trimitere la euro, după conversia la o rată de 1 la 1. Cu excepția cazului în care se modifică Directiva 93/7/CEE și, prin urmare, a cursului de schimb fix corespunzător cursului în vigoare la 1 ianuarie 1993, statele membre a căror monedă este euro vor continua să aplice valori diferite convertite pe baza cursului de schimb din 1993 și nu a cursurilor de conversie stabilite irevocabil la 1 ianuarie 1999, și această situație se va menține atât timp cât regula conversiei va face parte integrantă din directiva menționată anterior.
- (3) Ar trebui, în consecință, să se modifice ultimul paragraf de la rubrica B din anexa la Directiva 93/7/CEE, astfel încât, de la 1 ianuarie 2002, statele membre a căror monedă este euro să aplice direct valorile în euro prevăzute în legislația comunitară. Pentru celelalte state membre, care vor continua conversia acestor praguri în monede naționale, ar

trebui adoptat un curs de schimb la o dată corespunzătoare înainte de 1 ianuarie 2002 și stabilit ca aceste state membre să procedeze la adaptarea automată și periodică a acestui curs pentru a compensa variațiile cursului de schimb constatate între moneda națională și euro.

- (4) S-a dovedit că valoarea 0 (zero) menționată în rubrica B din anexa la Directiva 93/7/CEE, aplicabilă ca prag financiar unor anumite categorii de bunuri culturale, putea face obiectul unei interpretări susceptibile de a aduce atingere aplicării efective a directivei în cauză. Deși această valoare 0 (zero) înseamnă că bunurile care aparțin categoriilor prevăzute, indiferent de valoarea lor, chiar în cazul în care aceasta este neglijabilă sau nulă, trebuie considerate bunuri culturale în sensul directivei menționate anterior, unele autorități au interpretat-o în sensul că bunul cultural în cauză nu are nici o valoare, refuzând acestor categorii de bunuri protecția prevăzută de directivă.
- (5) În consecință, pentru a se evita orice confuzie în această privință, este necesară înlocuirea cifrei 0 cu o expresie mai clară, care să nu lase loc îndoielilor în ceea ce privește necesitatea unei protecții pentru bunurile în cauză,

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

Articolul 1

În anexa la Directiva 93/7/CEE, rubrica B se modifică după cum urmează:

1. Titlul „VALOARE: 0 (zero)” se înlocuiește cu următorul text:

„VALOARE:

oricare ar fi valoarea”.

2. Ultimul paragraf referitor la conversia valorilor exprimate în ECU în monedele naționale se înlocuiește cu următorul text:

„Pentru statele membre a căror monedă nu este euro, valorile exprimate în euro în anexă se schimbă și se exprimă în monedele naționale la cursul de schimb de la 31 decembrie 2001 publicat în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*. Aceste valori în monede naționale sunt revizuite la fiecare doi ani cu efect de la 31 decembrie 2001. Calculul acestor valori se bazează pe media valorii zilnice a acestor monede, exprimate în euro, în timpul celor douăzeci și patru de luni care se termină în ultima zi a lunii august care precede revizuirea care produce efecte de la 31 decembrie. Această metodă de calcul

⁽¹⁾ JO C 120 E, 24.4.2001, p. 182.

⁽²⁾ Avizul Parlamentului European din 14 februarie 2001 și Decizia Consiliului din 14 mai 2001.

⁽³⁾ JO L 74, 27.3.1993, p. 74. Directivă, astfel cum a fost modificată prin Directiva 96/100/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 60, 1.3.1997, p. 59).

⁽⁴⁾ JO L 162, 19.6.1997, p. 1.

se revizuieste, la propunerea Comisiei, de Comitetul consultativ pentru bunurile culturale, în principiu la doi ani după prima aplicare. Pentru fiecare revizuire, valorile exprimate în euro și valorile lor exprimate în monedele naționale se publică în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene* periodic în primele zile ale lunii noiembrie care preced data la care revizuirea produce efecte.”

Articolul 2

Statele membre pun în aplicare actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive până la 31 decembrie 2001. Statele membre informează de îndată Comisia cu privire la aceasta.

Atunci când statele membre adoptă aceste dispoziții, ele cuprind o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o asemenea trimitere la data publicării lor oficiale. Statele membre stabilesc modalitatea de efectuare a acestei trimiteri.

Articolul 3

Prezenta directivă intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

Articolul 4

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Adoptată la Luxemburg, 5 iunie 2001.

Pentru Parlamentul European

Președintele

N. FONTAINE

Pentru Consiliu

Președintele

L. ENGQVIST